

**FR NOTICE D'INSTALLATION**

Montage de l'Etanche IPOP - Visserie et driver fournis

**EN INSTRUCTIONS GUIDE**

Assembly of the Etanche IPOP - Screws and driver provided



RoHS



IP65

IK08

CRI >80

120°

850°

**50000h**  
L80B10 → Ta = 25°C

FREE Mercury

100% < 1 sec

ON OFF >>>15.000

## PREAMBULE

La notice d'installation ne remplace pas les réglementations locales et (inter)nationales des installations électriques.

- Le produit doit être installé par un électricien professionnel en suivant les codes électriques usuels et appropriés et les instructions fournies par Lucibel, pour éviter tout risque de combustion ou de choc électrique.
- Avant l'installation, la maintenance ou le nettoyage du produit, toujours couper l'alimentation au panneau principal.

## CONSIGNE DE SECURITE

Pour faciliter le processus d'installation et assurer les performances du produit, effectuer la procédure d'installation avec les règles de sécurité suivantes :

- Déballer soigneusement le produit et s'assurer de l'absence de dommage. Si le produit est endommagé, le retourner au fournisseur.
- Ne pas engager de réparation soi-même sous peine d'annuler la garantie. Contacter le revendeur local pour obtenir une assistance technique.
- A conserver à température ambiante : -25°C à +45°C.

## DEPANNAGE

Si absence de lumière :

- Vérifier que le produit et ses accessoires sont correctement installés.
  - Vérifier que le produit est bien sous tension.
- Si le produit ne fonctionne toujours pas, contacter le fournisseur local pour obtenir une assistance technique. Ne jamais réparer par soi-même au risque de perdre la garantie.

## NETTOYAGE/MAINTENANCE

Afin d'optimiser la lumière, nettoyer les optiques ainsi que les matériaux de réflexion une fois le produit mis hors tension et après avoir attendu son refroidissement.

- Ne jamais utiliser de nettoyant chimique. Élément nettoyable par jet d'eau ou au savon moussant. Pour savoir si les détergents utilisés sont compatibles avec le polycarbonate, nous contacter.
- Ne pas couvrir avec un matériau isolant thermique.
- Pour le câble de sortie électrique: Si le câble extérieur souple ou le cordon de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

## PREAMBLE

The installation instruction does not supersede local and (inter)national regulations for electrical installations.

- The product must be installed by a professional electrician following applicable and appropriate electrical standards and the instructions provided by Lucibel in order to avoid any risks of fire or electrical shock.
- Before installation, maintenance or cleaning, always first turn off power to the circuit.

## SAFETY INSTRUCTIONS

In order to facilitate the installation process and ensure product performance, follow the installation procedure according to the following safety rules:

- Carefully unpack the product and ensure there are no damages. Return the product to the supplier if damages are noticed.
- Do not attempt to repair the product since doing so may avoid the warranty. Contact your local reseller for technical assistance.
- Keep at an ambient temperature of: -25°C to +45°C.

## TROUBLESHOOTING

Absence of light:

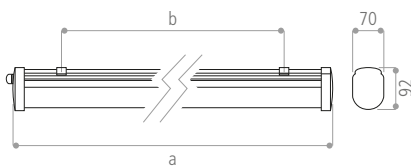
- Check that the product and its accessories are correctly installed.
  - Check if the power supply is connected.
- If the product still does not work, contact the local retailer to obtain technical assistance. Do not attempt to repair the product, as doing so will void the warranty.

## CLEANING/MAINTENANCE

To optimize lighting, clean optical components and aluminum ring which reflect the light regularly, once the power has been switched off and the product has cooled down.

- Never use chemical products for cleaning. Washability: use water jet or soapsuds. For compatibility of detergents with the Polycarbonate, please contact us.
- Do not cover with thermal insulation materials.
- For the electrical output cable: If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

## PRISE EN MAIN



## PRODUCT GUIDANCE

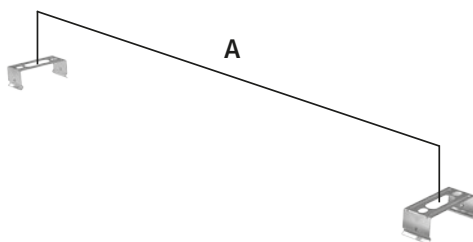
Version		a	b (entraxe max) (maximum C-to-C distance)
Etanche IPOP 120 cm 44W	1 Kg	1280 mm	1000 mm
Etanche IPOP 150 cm 65W	1,25 Kg	1580 mm	1300 mm

## POUR L'INSTALLATION DU PRODUIT

A/ Percer 2 trous à l'endroit où le luminaire doit être accroché. Fixer les agrafes à l'aide de vis (non fournies) ou de fixations adaptées aux supports.

## PRODUCT INSTALLATION

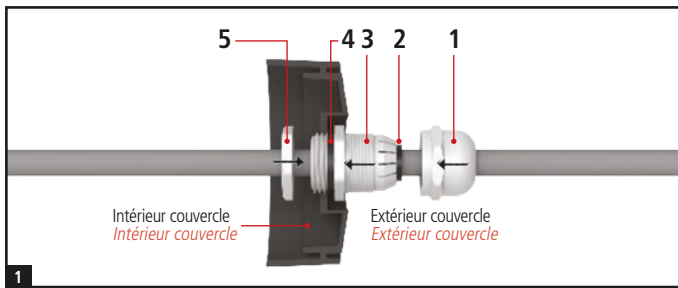
A/ Drill two holes in the surface where you wish to install the luminaire. Fix the brackets with screws (not provided) or appropriate fixation system.



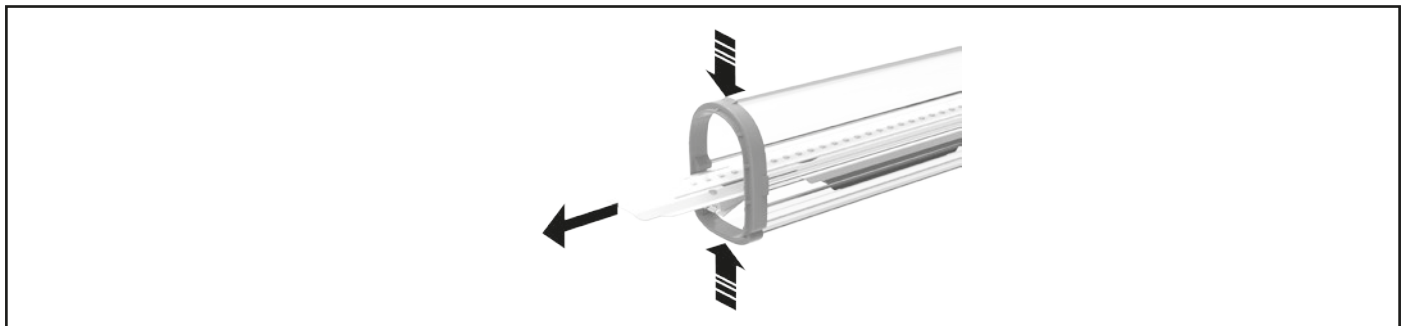
A = 1000mm (Etanche IPOP 120 cm 44W)  
A = 1300mm (Etanche IPOP 150 cm 65W)

## FR NOTICE D'INSTALLATION

B/ Dévisser les éléments du presse étoupe. Passer la partie 1, 2, 3 et 4 (joint d'étanchéité) du presse étoupe, le couvercle ouvert et la partie 5 du presse étoupe sur votre câble d'alimentation. Visser fermement la partie 5 à la partie 3 sur le couvercle et visser en serrant faiblement la partie 1 à la partie 3 pour que l'ensemble se maintienne sur le câble le temps du branchement.

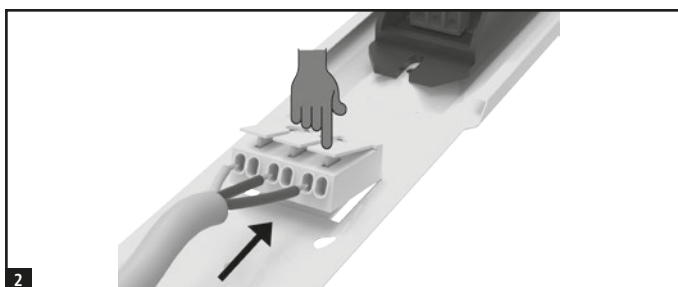


C/ Poser le luminaire à l'envers sur une surface plane. Appuyer sur l'embase du luminaire afin d'élargir l'ouverture et tirer sur la platine pour la faire sortir jusqu'au bornier.



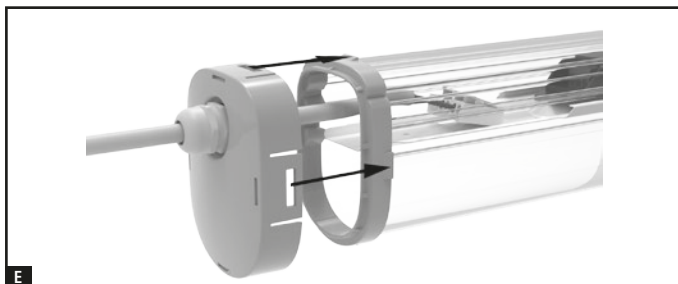
D/ Couper l'alimentation électrique.

- 1/ Ce luminaire est de classe de protection I. Vous devez raccorder le fil de terre (jaune et vert) à la borne indiquée par le symbole  $\oplus$ .
- 2/ Brancher les fils du câble d'alimentation isolé 1000V souple ou rigide sur le bornier automatique après les avoir dénudés sur 8mm de longueur. Utiliser un câble H05RNF 3x1mm<sup>2</sup> minimum. Le fil de Terre doit-être plus long que les autres. Connecter les fils de terre / phase / neutre sur leur borne respective.
- 3/ Appuyer sur les leviers et insérer les fils dénudés. Relâcher les leviers.
  - Phase : L / Brun
  - Neutre : N / Bleu
  - Terre :  $\oplus$  / Jaune et Vert
- 4/ Vérifier que la connexion a bien été réalisée en tirant faiblement sur chaque fil.
  - ⚠ Veillez à ne pas endommager les câbles lors de l'installation.
  - ⚠ Toute modification des connexions ou des câblages est interdite.
- 5/ Mettre en place le joint dans la gorge du couvercle clipsable.



E/ Desserrer les pièces 1 et 3 du presse étoupe, s'assurer que le joint dans le couvercle est bien en place, et faire glisser l'ensemble couvercle-presse étoupe sur le luminaire. Clipper le couvercle sur l'embase aux 4 points d'accroche.

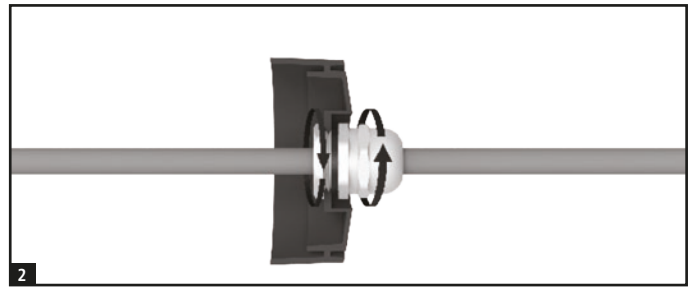
F/ Serrer les pièces 1 et 3 du presse étoupe.



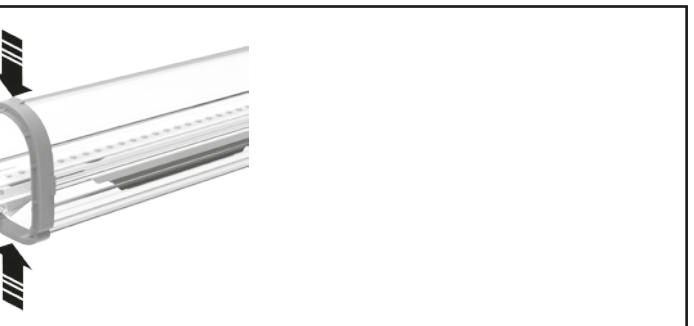
G/ Installer le luminaire sur les clips.

## EN INSTRUCTIONS GUIDE

B/ Unscrew the cable gland elements. Pass the parts 1, 2, 3 and 4 (seal), the opened end cap and the part 5 of the cable gland through your supply wire. Screw firmly part 5 to part 3 on the end cap, and lightly screw part 1 to part 3 so that it all holds together during installation.

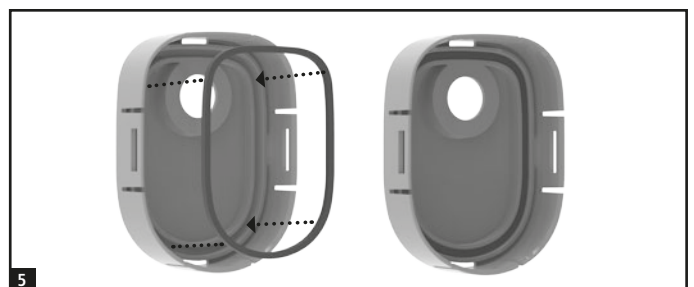


C/ Put the luminaire facing down on table. Press the mounting base of the luminaire to widen the opening and pull the plate to access to the connector.



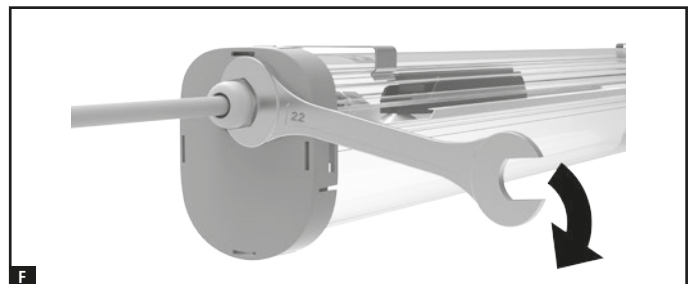
D/ Cut the main supply voltage.

- 1/ This lighting fixture is electrical class I. You must connect the earth wire (yellow and green) to the terminal with the symbol  $\oplus$ .
- 2/ Connect the 1000V isolated wire (flexible or rigid) to the push connector. Use at least H05RNF 3x1mm<sup>2</sup> section wire. The earth wire must be longer than the others. Plug earth/live/neutral on respective terminals.
- 3/ Push the levers and insert the stripped conductors and release levers.
  - Live : L / Brown
  - Neutral : N / Blue
  - Earth:  $\oplus$  / Yellow and Green
- 4/ Check connection by lightly pulling on each wire.
  - ⚠ Make sure not to damage the cables during installation.
  - ⚠ Modification of an existing wiring is forbidden.
- 5/ Put the seal in the end cap gorge.



E/ Unscrew parts 1 and 3 of the cable gland, check that the seal is correctly installed, and clip all parts on the luminaire aperture (4 fixation points).

F/ Screw firmly parts 1 and 3 of the cable gland.



G/ Install the lighting fixture on the brackets.

# FR NOTICE D'INSTALLATION


# EN INSTRUCTIONS GUIDE

Les luminaires doivent être reliés à l'alimentation électrique conformément aux normes nationales d'installation des pays dans lesquels ils sont installés, par exemple: la norme NF C 15-100, en France. Dans le cas d'un montage en série des luminaires les consignes suivantes doivent être respectées :


The luminaires must be installed by a professional electrician following applicable and appropriate electrical standards according to local and (inter)national regulations for electrical installations. (Normalization NF C 15-100 in France as example). In a case of serial installation, the following instructions must be followed:

Type de disjoncteur Type of circuit breaker	C10	C13	C16	C20	B10	B13	B16	B20
Section de câble Cable section	1,5 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>
Nbre de drivers max. Maximum drivers on the line	13	18	22	31	8	11	13	19
Longueur maxi. câblage entre tableau et dernier luminaire selon NFC15-100 Maximum cable length between the electrical cabinet and the last luminaire, according to NFC15-100	60 m	35 m	60 m	50 m	120 m	75 m	125 m	100 m


## MAINTENANCE DU PRODUIT

- A/ Couper l'alimentation électrique.
  - B/ Avec un chiffon sec, dépoussiérer le diffuseur & les connexions (ne pas ouvrir le luminaire).
  - C/ Remettre l'alimentation électrique.
- Ceci peut garantir un meilleur rendement et réduire la consommation électrique du luminaire.
-  Remplacer l'enveloppe du luminaire en cas d'apparition de fissures.


## PRODUCT MAINTENANCE

- A/ Turn Off main power.
  - B/ With a dry, clean cloth, remove dust from diffuser and connectors (do not open the fixture).
  - C/ Turn on the main power supply.
- This can ensure a better efficiency of the light and decrease the electrical consumption.
-  Replace the luminaire body if cracks appear.

## FIN DE VIE

- A/ Couper l'alimentation électrique.
  - B/ Enlever le(s) luminaire(s) du plafond.
  - C/ Démontez le luminaire.
  - D/ Décomposer chaque élément du luminaire séparément et trier suivant la matière.
  - E/ Recycler chaque élément séparément.
-  Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers classiques selon la législation européenne 2012/19/EU. Pour limiter les risques pour l'environnement et la santé entraînés par le rejet non contrôlé des déchets, recyclez ce dernier pour promouvoir une réutilisation responsable de ses matériaux. Pour recycler votre produit, utilisez les réseaux de collecte de votre région ou prenez contact avec le revendeur du produit revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.

## END OF LIFE

- A/ Turn Off main power.
  - B/ Remove the luminaire(s) from the ceiling.
  - C/ Disassemble the luminaire.
  - D/ Sort the different parts with their material.
  - E/ Recycle each part separately.
-  This symbol indicates that the product should not be discarded with general waste following european legislation 2012/19/EU. To limit environmental and health risks caused by uncontrolled waste management please recycle this item. Follow your local recycling policy or contact your local reseller.

## GARANTIE

En cas de dysfonctionnement : contacter votre revendeur.  
Produit Garanti 5 ans.

## WARRANTY

In case of failure, contact the seller.  
Warranty 5 years.

 Marquage de la Communauté Européenne  
European Community marking

 Déchets d'équipements électriques et électroniques  
Electrical and electronic equipment waste

**RoHS**  
Norme RoHS  
RoHS standard


 Installation du produit possible sur surface combustible  
Product installation possible on combustible surfaces


 Le produit ne doit pas être couvert avec un isolant  
The product must not be covered with insulation


 Produit non dimmable  
Non dimmable product


 Résistance au fil incandescent  
Incandescent filament resistor


 Indice de Rendu des Couleurs  
Colour Rendering Index


 Durée de vie du produit  
Product operating life

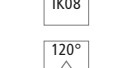
 Absence de mercure  
Absence of mercury


 Temps de préchauffage pour atteindre 100% du flux  
Preheating time before reaching 100% of the flux

 Nombre de cycles d'allumage/extinction  
Number of on / off switching cycles

 Classe électrique I  
Electrical class I

 Indice de protection  
Protection rating

 Indice de résistance aux chocs  
Shock resistance rating

 Angle d'éclairage du faisceau  
Beam illumination angle